

பாமினி எழுத்துரு தொடரும் விவாதம்

கடந்த ஓகஸ்ட் மாத தாய்வீடு இதழில் வெளியான சசி பத்மநாதன் பற்றிய ‘அழகு தமிழ் எழுத்துகளின் சிற்பி’ என்ற கட்டுரையும், நேர்காணலும் சமூகவலைத்தளங்களில் பல விவாதங்களைக் கிளப்பியிருந்தன. இதில் பல ஆண்டுகளுக்கு முன்பாக வடிவமைக்கப்பட்டு இன்று வரையில் பாவனையிலிருக்கும் பாமினி எழுத்துரு பற்றி சில எதிர்மறையான கருத்துக்களும் முன்வைக்கப்பட்டன. பாமினி எழுத்துரு வெளிவந்த காலம் என்பதற்கு அப்பாற்பட்டு ஒருசில காட்டமான கருத்துகளும் இந்த விவாதங்களில் ஒலித்தன. குறிப்பாக ‘இக்கால அச்சுத் தேவைகளுக்கு உகந்ததல்ல, தடை செய்யப்பட வேண்டிய எழுத்துரு’ போன்ற விமர்சனங்களும் முன்வைக்கப்பட்டன. இதில் பல தகவல்கள் மிகத் தவறானவை. பாமினி குடும்ப எழுத்துகளின் பிற்கால வளர்ச்சிகள் பற்றி அறியப்படாமையும் ஒரு காரணமாகக் கொள்ளலாம். ஒரு மகா கலைஞனின் நேர்த்தியான படைப்புக்களின் மீது அள்ளிவீசப்பட்ட குற்றச்சாட்டுகள் மிகுந்த வருத்தத்தைத் தந்தன. நமது படைப்பாளிகள் சிலரும் விடாப்பிடியாக நம்மவர்களால் உருவாக்கப்பட்ட எழுத்துருக்களை விட இந்தியாவில் உருவாக்கப்பட்ட எழுத்துருக்களே அச்சுத்துறைக்கு உகந்தவை என்று வாதிட்டதையும் காண முடிந்தது. இந்த விவாதங்களில் பதிப்புத்துறையில் ஈழத்தமிழர்களின் பங்களிப்பை நிராகரிக்கும் பல கருத்துக்களும் இருந்தன. 20 வருடங்களுக்கு மேலாக வரைகலைத்துறையிலும் பதிப்புத் துறையிலும் இருப்பவன் என்ற வகையில் சில விடயங்களைத் தெளிவுபடுத்த விரும்புகிறேன்.

தமிழ்ப் பதிப்புத்துறையில் ஈழத்தமிழர்களின் பங்கு முக்கியமானது. அதன் முக்கிய பகுதி ஆறுமுகநாவலர், சி.வை. தாமோதரம்பிள்ளை ஆகியோரிலிருந்து துவங்குகிறது. ஆறுமுகநாவலர் தனது வித்தியானுபாலன இயந்திரசாலையில் ஏராளமான நூல்களை அச்சிட்டு வெளியிட்டார். சி.வை. தாமோதரம்பிள்ளையே அழிந்துபோனதாகக் கருதப்பட்ட தொல் காப்பியப் பொருளதிகாரம், சூளாமணி, வீரசோழியம், கலித்தொகை, இலக்கண விளக்கம் போன்ற பல நூல்களை ஓலைச்சுவடிகளில் தேடிப்பிடித்து நூல்களாகப் பதிப்பித்தவர். இந்த வரிசையில் ஏராளமானோரைக் கூறமுடியும்.

தமிழில் தட்டச்சு இயந்திரத்தை உருவாக்கியவர் சுண்டிக்குளியைச் சேர்ந்த ஆர். முத்தையா. இவர் சிங்கப்பூரில் பணிபுரிந்தபோது ஆங்கிலத் தட்டச்சுப் பொறியைக் கண்டார். தமிழிலும் இந்த வகைப் பொறியொன்றை உருவாக்கினால் அலுவலகப் பாவனைக்கும் எழுத்துத்துறைக்கும் பெருமளவில் பயன்படும் என்று தமிழ் தட்டச்சுப் பொறியை உருவாக்கும் முயற்சியைத் தொடங்கினார். இவர் உருவாக்கிய ‘நகரா’ முறை அந்த நாட்களில் புதுமையாகப் பார்க்கப்பட்டது. நகரா முறையில் விசிறியை அல்லது குற்றை அழுத்தும்போது அச்சு நகராது. இந்த ‘நகரா’ பொறிநுட்பத்தையே தமிழ் தட்டச்சுப் பொறியில் இன்றுவரை பாவிக்கிறார்கள். முத்தையா முதலாம் உலகப்போரின் பின் தமிழ் தட்டச்சுப்பொறியை ஜேர்மனியில் உற்பத்தி செய்து விற்பனைக்கு விட்டார்.

இவரே நீண்ட ஆய்வுகளுக்குப்பின் எந்



ஆர். முத்தையா

தெந்த விசையில் எந்தெந்த எழுத்துக்கள் வரவேண்டும் என்று தீர்மானித்தவர்(உதாரணமாக a என்ற இடத்தில் y). இன்று கணினியில் பாமினி உட்பட ஏராளமான தமிழ் எழுத்துருக்கள் இவர் வடிவமைத்த வரிசையிலே எழுத்துக்களை சில மாற்றங்களுடன் உள்ளிடுகின்றன.

என்பதுகளில் கணினியின் பாவனை அதிகரித்ததன் பின்னர் தமிழ் எழுத்துருக்களை உருவாக்கும் முயற்சிகள் பல இடங்களிலும் துவங்கியது. என்பதுகளின் ஆரம்பத்தில் பேராசிரியர் ஜோர்ஜ் ஹார்ட் அமெரிக்காவில் தமிழ் எழுத்துருவொன்றை உருவாக்கினார். என்பதுகளின் ஆரம்பத்தில் வரைகலைக்கான PostScript மொழி அடோபி நிறுவனத்தால் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது. 1986இல் Altsys நிறுவனத்தால் Fontographer என்ற மென்பொருள் வெளியிடப்பட்டது. இதன்பின்னரே இந்த மென்பொருளைப் பாவித்து PostScript மொழியிலமைந்த எழுத்துருக்கள் வெளிவரத்துவங்கின.

1986இல் கனடாவில் ஈழத்துப்பூரடனாரின் மகனான இதயஜீவகருணா கணினியில் PostScript மொழியிலமைந்த சில எழுத்துருக்களை வடிவமைத்தார். தொடர்ந்து ஈழத்துப்பூரடனார் தான் வெளியிட்ட நிழல் சஞ்சிகையை முழுக்க முழுக்க கணினியிலேயே வடிவமைத்து வெளியிட்டார். அதற்கு முன்னர் முழுக்க முழுக்க கணினியிலேயே வடிவமைக்கப்பட்ட சஞ்சிகையொன்று வெளிவந்ததாகத் தெரியவில்லை. இந்த சஞ்சியையைப் பார்த்த எழுத்தாளர்கள் சுஜாதாவும், சாவியும் ஈழத்துப்பூரடனாருக்கு எழுதிய கடிதங்கள் 1987இல் வெளியான நிழல் சஞ்சிகையொன்றில் பிரசுரமாகியிருந்தன. அந்த நிழல் சஞ்சிகையின் பக்கங்களை அருகே காணலாம்.

எழுத்தாளர் சுஜாதாவின் கடிதத்திலிருந்து அன்புள்ள செல்வராசகோபால்

உங்கள் கடிதம் சாவி மூலம் கிடைக்கப்பெற்றேன். உடன் உங்கள் ‘நிழல்’ பத்திரிகையின் இரண்டாம் இதழும் கிடைத்தது. அச்சமைப்பும்த வடிவங்களும் நேர்த்தியாக இருந்தன. லேசர் அச்சப் பொறிகொண்டு எலக்ரானிக் பப்பிளிஷிங் முறையில் கம்பியூட்டர் மூலம் பத்திரிகைகள், புத்தகங்கள் பதிப்பிக்கக்கூடிய திறமையை இப்போதுதான் தமிழ்நாட்டில் அறிமுகப்படுத்திக்கொண்டிருக்கிறார்கள். எனவே உங்கள் சாதனை ஒரு விதத்தில்

முதல் என்று சொல்லலாம்.

.....

மிக்க அன்புடன்

சுஜாதா, பங்களூர் 9.9.87

எழுத்தாளர் சாவி எழுதிய கடிதத்தில்

வணக்கம்

தங்களது நிழல் பத்திரிகையின் இரண்டாவது இதழ் கிடைக்கப்பெற்றேன். கனடாவில் இருந்துகொண்டு இவ்வளவு பெரிய சாதனையைச் செய்திருக்கிறீர்கள். கோபால் கொம்பியூட்டரின் அச்செழுத்துக்கள் அற்புதமாயிருக்கின்றன. தமிழுக்கு இது ஒரு வரப்பிரசாதம். இதைத் தமிழ்நாட்டில் பிரபலப்படுத்த வேண்டும். பத்திரிகைக்காரர்கள் இந்த வாய்ப்பை நன்கு பயன்படுத்திக்கொள்ள வேண்டும். தீபாவளி கழித்து அமெரிக்கா வரும் பொழுது இந்த கோபால் கம்பியூட்டர் அச்சை எனது பத்திரிகைக்கும் பயன்படுத்த முடியுமா என தங்களைக் கலந்து ஆலோசிக்க விரும்புகிறேன்.

அன்புடன்

சாவி

பின்னர் முனைவர் விஜயகுமார் தமிழ் எழுத்துருக்களை வடிவமைக்கத் தொடங்கினார். இதைத் தொடர்ந்து சசி பத்மநாதன் 1987இல் பாமினியையும் தொடர்ந்து ஏராளமான எழுத்துருக்களையும் வடிவமைத்தார். இதற்குப் பின்னரே இந்தியாவில் வடிவமைக்கப்பட்ட எழுத்துருக்கள் ஈழத்திலும், புலம்பெயர் நாடுகளிலும் பாவனைக்கு வரத்தொடங்கின.

தொண்ணூறுகளில் பலவிதமான உள்ளீட்டு முறைகளில் தமிழ் எழுத்துருக்கள் வெளிவரத் தொடங்கின. இவற்றை ஒருங்குறிக்கோ (Unicode) அல்லது ஒன்றிலிருந்து மற்றொன்றுக்கோ மாற்றுவது பெரும் சிரமமாயிருந்து. இதற்குத் தீர்வுகான 2003இல் ஜேர்மனியில் வசிக்கும் சுரதாயாழ் வாணன் ‘பொங்குதமிழ்’ என்ற எழுத்துரு மாற்றியை உருவாக்கினார்.

தொண்டுகள் கடிதம் சாவி மூலம் கிடைக்கப்பெற்றேன். உடன் உங்கள் ‘நிழல்’ பத்திரிகையின் இரண்டாம் இதழும் கிடைத்தது. அச்சமைப்பும்த வடிவங்களும் நேர்த்தியாக இருந்தன. லேசர் அச்சப் பொறிகொண்டு எலக்ரானிக் பப்பிளிஷிங் முறையில் கம்பியூட்டர் மூலம் பத்திரிகைகள், புத்தகங்கள் பதிப்பிக்கக்கூடிய திறமையை இப்போதுதான் தமிழ்நாட்டில் அறிமுகப்படுத்திக்கொண்டிருக்கிறார்கள். எனவே உங்கள் சாதனை ஒரு விதத்தில் முதல் என்று சொல்லலாம். இதைத் தமிழ்நாட்டில் பிரபலப்படுத்த வேண்டும். பத்திரிகைக்காரர்கள் இந்த வாய்ப்பை நன்கு பயன்படுத்திக்கொள்ள வேண்டும்.

சாவி

- கருணா -

இதுவே இணையத்தில் வெளிவந்த முதல் தமிழ் எழுத்துரு மாற்றி.

►பாமினியை விட தமிழகத்திலிருந்து வரும் எழுத்துருக்கள் சிறந்தவையா?

உண்மையில் எழுத்துருக்களின் தெரிவு வடிவமைப்பாளர்களைப் பொறுத்தது. தமிழகத்தில் அச்சிடப்படும் நூல்களில் பெரிதும் பாவிக்கப்படும் பல எழுத்துருக்கள் (Body font) ‘ஈய’ அச்சருக்களை ஒட்டியே வடிவமைக்கப்பட்டவை. அதே எழுத்துருக்களில் தொடர்ந்து வாசித்து வந்தவர்களுக்கு அவை பழக்கத்தால் இலகுவான வாசிப்புக்குகந்தவையாக இருக்கலாம். நேர்த்தி என்று கொள்ளும் போது பாமினி குடும்ப எழுத்துருக்கள் சிறப்பானவை. நவீனமான வளைவுகளைக் கொண்டவை. (வரைகலைத்துறை சார்ந்தவர்கள் நவீன வளைவுகளைப் புரிந்து கொள்வார்கள் என்று நம்புகிறேன்) அவை தெளிவாக எதிர்ப்புறத்தில் காண்பிக்கப்பட்டுள்ளன.

தாய்வீடு பத்திரிகை உட்பட ஏராளமான புலம்பெயர் ஊடகங்கள் சசி பத்மநாதனால் வடிவமைக்கப்பட்ட பாமினி குடும்ப எழுத்துருக்களையே பாவிக்கின்றன. தாய்வீடு பத்திரிகையிலிருக்கும் எழுத்துருக்களால் (என்பதுகளில் வடிவமைக்கப்பட்டவை) பத்திரிகையை வாசிக்க முடியவில்லை என்று யாரும் இதுவரை முறையீடு செய்ததில்லை.

►உலகமே ஒருங்குறிக்கு(Unicode) மாறிய பின்னரும் ஈழத்தமிழர்கள் பாமினியை விட மாட்டோம் என்று அடம்பிடிக்கிறார்களே?

இந்தக்கூற்று பொதுவில் சரியாயினும் அச்சுத்துறையைப் பொறுத்தவரை சரியல்ல. இதற்கு முன் ஒருங்குறியின் வரலாறு பற்றி சற்றுப்பார்ப்போம்.

ஆரம்பத்தில் ASCII (American Standard Code for Information Interchange) முறையே கணினி உள்ளீட்டுக்காக பாவனையிலிருந்தது. இந்த முறையில் 256 எழுத்து வடிவங்களுக்கான இடங்களே இருந்தன. இதில் பெரும்பாலான இடங்களை ஆங்கிலம் எடுத்துக்கொண்டுவிட்டது. மிகுதி இடங்களில் ஏனைய மொழிகளின் எல்லா வரிவடிவங்களையும் உள்ளிடுவது சாத்தியமில்லை. ஏனைய மொழிகளின் வரிவடிவங்களையும் கணினியில் உள்ளிடும் நோக்கில் பல நிறுவனங்கள் இணைந்து ஒருங்குறித் திட்டத்தை எண்பதுகளின் இறுதிப்பகுதியில் தொடங்கின. முதலில் குறிப்பிட்டதுபோல இந்தநேரத்தில் தமிழில் பல்வேறு கணினி எழுத்து உள்ளீட்டு முறைகள் (உ+ம்: Bamini, Mylai, Tab, Tam, TSC) பாவனையிலிருந்தன. இந்தப் பல்வேறு உள்ளீட்டு முறைகளுக்கும் பதிலாக ஒரு நியமமான உள்ளீட்டு முறையை பாவிக்கவேண்டிய தேவையும் எழுந்திருந்தது.

தொடர்ந்து 1991இல் 24 மொழிகளை உள்ளிடக்கூடிய முறையில் Unicode 1.0 குறிமுறை பாவனைக்கு வந்தது. இந்த மொழிகளில் தமிழும் அடங்கியிருந்தது. இன்று Unicode 8.0 பாவனையிலுள்ளது. இதில் 129 மொழிகளுக்கான 120,737

தொடர்தல் அடுத்த பக்கம்

வரிவடிவங்களை உள்ளிட முடிகிறது. இந்த ஒருங்குறி முறையில் எண் 2946இலிருந்து எண் 3071 வரையுள்ள இடங்கள் தமிழுக்காக ஒதுக்கப்பட்டுள்ளன. இதில் எண் 2949 ‘அ’ என்ற எழுத்துக்கு ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது.

ஆனால் இந்த ஒருங்குறி முறையில் தமிழில் நேரடியாக தட்டச்சிட முடியாது. இதனாலேயே வின்டோஸ் இயங்குதளத்தில் இ.கலப்பை, அழகி, NHM writer போன்ற செயலிகள் மூலம் ஒருங்குறி முறையில் தட்டச்சுச் செய்ய முடிகிறது. அப்பிள் இயங்குதளத்தில் அஞ்சல் போன்ற உள்ளீட்டு முறைகள் இயங்குதளத்துடன் இணைக்கப்பட்டே வருகின்றன. இந்த செயலிகள் ஒன்றில் பாமினி

உள்ளீட்டு முறையைத் தெரிவுசெய்து ‘m’ என்ற விசை(key)யை அழுத்தும்போது செயலி ‘m’ இற்குப் பதிலாக 2949ம் இடத்திலுள்ள ‘அ’ என்ற எழுத்தை உங்களுக்குத் தருகிறது. நீங்கள் எண் 2946 இலிருந்து எண் 3071 வரையுள்ள ஏதாவதொரு வரிவடிவத்தைத் தேர்வுசெய்தாலும் உடனேயே வின்டோஸ் இயங்குதளமானால் லதா என்ற எழுத்துருவையும் அப்பிள் இயங்குதளமானால் தமிழ்சங்கம்MN (அல்லது தமிழ்MN) என்ற எழுத்துருவையும் கணினி தெரிவு செய்து விடுகிறது.

ஒருங்குறியில் உள்ளிடும்போது கணினி அதைத் தமிழ் எழுத்துக்களாலேயே புரிந்துகொள்கிறது. ஆனால் பாமினி எழுத்

துருவில் அம்மா என்ற சொல்லை உள்ளிடும்போது கணினி அதை ‘mk;kh’ என்றே புரிந்துகொள்கிறது. அடிப்படை யில் உள்ள வேறுபாடு இதுதான்.

பலர் ஒருங்குறி(Unicode) என்பதை ஒரு எழுத்துருவாகவே புரிந்துவைத்திருக்கிறார்கள். Unicode என்பது ஒரு எழுத்துரு அல்ல. அது ஒரு உள்ளீட்டு முறை. சரியாகச் சொன்னால் குறிமுறை நியமம். ஒருங்குறிக்கென வடிவமைக்கப்பட்ட பல எழுத்துருக்கள் இப்போது இணையத்தில் கிடைக்கின்றன. அவை மற்றைய எழுத்துருக்களுடன் ஒப்பிடும்போது மிகமிகக் குறைவானவை. அவற்றில் பெரும்பாலானவை நேர்த்தியான எழுத்துருக்கள் அல்ல. சசி பத்மநாதனிடம் ஒருங்குறி முறைக் கென வடிவமைக்கப்பட்ட பாமினி உள்ளிட்ட பல எழுத்துருக்கள் உள்ளன. அவற்றை வெளியிடும் முயற்சியிலும் அவர் ஈடுபட்டுள்ளார்.

சரி இப்போது அச்சுத்துறைக்கு வருவோம். ஒருங்குறி இன்று இணையத்தொடர்பாடல் துறையிலும் இணைய ஊடகத் துறையிலும் பெரும் செல்வாக்குச் செலுத்துகிறது. ஆனால் அச்சுத் துறையில் ஒருங்குறி இன்னும் பெருமளவில் பாவனைக்கு வரவில்லை. இதற்கு முதற் காரணம் மென்பொருட்களின் ஒத்துழைப்பின்மை.

இன்று வரைகலைத்(desktop publishing) துறையில் layout செய்வதற்காகப் பெருமளவில் பயன்படுத்தப்படுபவை QuarkXPress, Adobe InDesign, CorelDRAW ஆகிய மென்பொருட்கள். இவற்றில், சில ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் தான் InDesign மென்பொருளில் IndicPlus என்ற Plugin அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது. அதற்குப்பின் னரே InDesignஇல் தமிழ் ஒருங்குறியைப் பாவிக்கக்கூடியதாகவுள்ளது. அண்மையிலேயே CorelDRAWவில் ஒருங்குறிப் பயன்பாடு வந்தது. QuarkXPressஐப் பொறுத்தவரை இன்றுவரை தமிழ் ஒருங்குறி முறையை இந்த மென்பொருளில் பாவிக்கமுடியாது.

இரண்டாவது காரணம் ஒருங்குறி முறையில் பெருமளவு எழுத்துருக்கள் பாவனையில் இல்லாதிருப்பது.

சரி அப்படியாயின் நாம் ஒருங்குறி முறையில் அனுப்பும் ஆக்கங்களை ஊடகங்கள் வெளியிடுகின்றனவே. ஆம். அதற்காகத்தான் எழுத்துரு மாற்றிகள் இருக்கின்றன (பொங்குதமிழ், NHM Converter போன்றவை). இன்று பெரும்பாலான தமிழகப் பதிப்பகங்கள், சஞ்சிகைகள் உட்பட புலம்பெயர் நாடுகளில் வெளிவரும் பெரும்பாலான பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகளும் ஒருங்குறி முறையை அச்சில் நேரடியாகப் பாவிப்பதில்லை.

ஈழத்தமிழர்கள் பெருமளவில் பாமினி எழுத்துருவைப் பாவிக்கக் காரணம் அது நேர்த்தியான எழுத்துரு என்பதுடன் இலவசமாகக் கிடைத்தமையுமாகும். பெருந்தொகைப் பணம்செலுத்தி வாங்க வேண்டியிருந்த ஏனைய எழுத்துருக்களுடன் ஒப்பிடுகையில் பாமினி எழுத்துரு பலருக்கு

ஒரு அனுகூலமாகவே இருந்தது. இதனாலேயே ஒருவகையில் பாமினி எழுத்துரு ஈழத்தமிழர்களின் அடையாளமாகவே மாறி விட்டது. பாமினி எழுத்துருவில் ஆக்கப்பட்ட ஆக்கமொன்றை சுரதா யாழ்வானனின் பொங்குதமிழ் எழுத்துரு மாற்றியில் உள்ளிடுவதன் மூலம் இலகுவாகவும் சிக்கல்கள் இன்றியும் ஒருங்குறிக்கு மாற்றிக்கொள்ளலாம்.

►பாமினி எழுத்துருவில் ‘ளு’ போன்ற சில எழுத்துக்களை உள்ளிட முடியாதுள்ளதே?

பாமினி என்ற பெயரில் ஏராளமான எழுத்துருக்கள் இணையத்தில் புழங்குகின்றன. இவற்றில் பல சசி பத்மநாதனின் Haran graph நிறுவனத்தால் அதிகாரபூர்வமாக வெளியிடப்படாதவை. சிலர் தங்கள் விருப்பத்துக்கமைய மாற்றம் செய்த ‘பாமினி’ குடும்ப எழுத்துருக்களும் இணையத்தில் உலாவருகின்றன. Harangraph நிறுவனத்தால் வெளியிடப்பட்ட எழுத்துருக்களில் இந்தப் பிரச்சனை எதுவுமில்லை. பாமினி எழுத்துரு தேவையானவர்கள் www.harangraph.com என்ற இணையத்தளத்தில் தொடர்பு கொண்டு பாமினி எழுத்துருவை இலவசமாகப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

►பாமினி எழுத்துருவில் தட்டச்சு செய்யும் போது ண், ஸ், ன் போன்ற எழுத்துக்களின் குற்றுகள் நடுவில் வராது தள்ளி விடுகின்றனவே?

ஆம். அது சரியே. பாமினி 1987இல் வடிவமைக்கப்பட்ட எழுத்துரு. அது தமிழ் எழுத்துருக்கள் வெளிவந்திருக்காத காலம். அன்று தமிழ் எழுத்துருவை வடிவமைத்தவர்களின் நோக்கம் கணினி அச்சில் தமிழ் எழுத்துருவைக் கொண்டுவருவதாகவே இருந்தது. மிக எளிமையான முறையில் ஒரு எழுத்துருவை உருவாக்கி அச்சுத்துறையில் கணினித் தமிழைக் கொண்டு வரவேண்டியிருந்தது. ASCII உள்ளீட்டு முறையில் எளிமையாக தமிழ் தட்டச்சு இயந்திரத்தின் உள்ளீட்டு முறையை ஒட்டி எழுத்துருவை உருவாக்கவே அன்று எழுத்துருவடிவமைப்பாளர்கள் முயன்றுகொண்டிருந்தனர். ‘ர்’ என்பது தமிழில் மிகவும் மெல்லிய எழுத்து. ‘ண்’ என்பது தமிழில் மிகவும் அகலமானதொரு எழுத்து. ஒரே குற்றையே இரண்டுக்கும் பாவிக்கவேண்டியிருந்தது. அதனாலேயே ண், ஸ், ன் போன்ற எழுத்துருக்களில் குற்றுக்கள் தள்ளி விழுந்திருந்தன. என்பதுகளில் சசி பத்மநாதனுக்கு ஒரு எழுத்துருவை உருவாக்கி எல்லாத் தமிழ் கணினிப் பாவனையாளர்களின் கைகளிலும் கிடைக்கச் செய்யவேண்டும் என்பதே நோக்கமாயிருந்தது. அதனாலேயே மிக எளிமையான தொழில்நுட்பத்துடன் பாமினி எழுத்துரு உருவாக்கப்பட்டு வெளியிடப்பட்டது. அதனாலேயே அது மூலைமுடுக்கெல்லாம் பரவி இன்று நீக்கமற நிறைந்திருக்கிறது.

karuna@thaiveedu.com



தாய்வீடு பத்திரிகையின் புதிய எழுத்துரு

தாய்வீடு பத்திரிகையின் உள்ளடக்க எழுத்துருவாக சசி பத்மநாதனால் வடிவமைக்கப்பட்ட புதிய எழுத்துரு அறிமுகமாகிறது. இந்த இதழில் இந்தக் கட்டுரையிலும் ஆசிரியர் தலையங்கத்திலும் இந்த எழுத்துரு பாவிக்கப்பட்டுள்ளது. விரைவில் பத்திரிகை முழுவதும் இந்த எழுத்துரு பாவிக்கப்படும். மேலோட்டமாகப் பார்க்கும் போது பெரிய மாற்றங்களில்லாதது போன்று தோன்றினாலும் பல முக்கிய மாற்றங்களுடனும் புதிய தொழில்நுட்பத்துடனும் இந்த எழுத்துரு உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. பல எழுத்துக்கள் மீள வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளன. பல புதிய குறியீடுகள் இணைக்கப்பட்டுள்ளன. இந்த தொழில்நுட்பத்தில் விசிறி, குற்றுக்களுடன் சேர்ந்த எழுத்துக்கள் எல்லாம் முழு எழுத்துக்களாக இருப்பதைக் காணலாம். இதனால் குற்றுகள் எழுத்துக்களின் நடுவில் அமைந்திருப்பதையும் அவதானிக்க முடியும் (ண், ஸ், ன்). வேறு செயலிகள் ஏதுமின்றி சாதாரணமாக தட்டச்சு செய்யும்போதே குற்று, விசிறியுடன் கூடிய எழுத்துக்களை முழு எழுத்துக்களாக இந்த எழுத்துரு தருகிறது. பாமினி எழுத்துரு வடிவமைக்கப்பட்டு முப்பதாண்டுகளாவதை முன்னிட்டு வருகிற ஆண்டு இந்த புதிய பாமினி எழுத்துரு இலவசமாக வெளியிட்டு வைக்கப்படும் என சசி பத்மநாதன் தெரிவித்துள்ளார். ஏராளமான உழைப்பின்பின் உருவாக்கப்பட்ட இந்த எழுத்துருக்களுக்காக சசி பத்மநாதனுக்கு எங்கள் நன்றி.

அகர முதல எழுத்தெல்லாம் ஆதி பகவன் முதற்றே உலகு

பாமினி எழுத்துரு

அகர முதல எழுத்தெல்லாம் ஆதி பகவன் முதற்றே உலகு

அநேக தமிழக சஞ்சிகைகளிலும் நூல்களிலும் பாவிக்கப்படும் எழுத்துரு

இங்கு பாமினி எழுத்துருவும் (முதலில் உள்ளது) மற்றைய எழுத்துருவும் கட்டுப்பாட்டுப் (உருவாக்கல்) புள்ளிகளுடன் காட்டப்பட்டுள்ளன. பாமினி எழுத்துரு குறைந்த புள்ளிகளையும் மற்ற எழுத்துரு ஏராளமான புள்ளிகளுடனும் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. இதனாலேயே பாமினி குடும்ப எழுத்துருக்கள் குறைந்த கோப்பு அளவைக் (File size) கொண்டுள்ளன. இப்போது ‘அ’ எழுத்தின் சுழியை நோக்குவோம்.

‘அ’வின் சுழியைப் பார்க்கும்போது பாமினி குடும்ப எழுத்துருக்களின் வளைவுகளின் நேர்த்தியை நீங்கள் புரிந்துகொள்ளலாம். வரைகலைத் துறையைப் பொறுத்தவரை இந்த வளைவுகள் நேர்த்தியானவை மட்டுமல்ல, நவீனமானவை. ஒரு முப்பரிமாண வடிவமொன்றை உருவாக்கும்போது இந்த நேர்த்தியான வளைவுகள் முக்கிய பாத்திரத்தை எடுக்கும். கீழே காட்டப்பட்டவை இரண்டு வகை எழுத்துருக்களிலும் உருவாக்கப்பட்ட முப்பரிமாண ‘அ’ வடிவங்கள்.

இந்த ‘அ’வின் சுழிகளின் முப்பரிமாணத் தோற்றத்தைப் பார்க்கும் ஒருவர் பாமினி குடும்ப எழுத்துருக்களின் நேர்த்தியை இலகுவாகப் புரிந்துகொள்ளலாம்.